

Talan väckt den 15 januari 2013 — ZZ mot kommissionen

(Mål F-5/13)

(2013/C 123/51)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: ZZ (ombud: advokaterna J. Grayston, G. Pandey och M. Gambardella)

Svarande: Europeiska kommissionen

Saken och beskrivning av tvisten

Talan om ogiltigförklaring av beslutet att inte uppta sökanden i förteckningen över godkända sökande i uttagningsprov EPSO/AD/205/10.

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara beslut av den 9 mars 2012, meddelat av uttagningskommittén och Europeiska rekryteringsbyrån (Epsos), delgivet i Epsos namn, i vilket det bekräftades att sökanden inte skulle upptas i förteckningen över godkända sökande i ett uttagningsprov (uttagningsprov EPSO/AD/205/10 (tullområdet), vilket var svaret på sökandens "begäran om omprövning av bedömningen i testerna av intellektuell förmåga",
- ogiltigförklara beslut av den 23 december 2011, meddelat av uttagningskommittén och Epsos, delgivet i Epsos namn, i vilket sökanden underrättades om att hans namn inte upptagits på "reservlistan" (databasen över godkända sökande), eftersom han inte erhållit tillräckligt många poäng i läsförståelseprovet,
- ogiltigförklara Epsos och uttagningskommitténs tysta beslut, som aldrig delgetts sökanden, att inte låta honom ta del av de handlingar han begärt att få utlämnade i sin skrivelse av den 31 december 2011 (begäran om omprövning),
- ogiltigförklara Epsos tysta beslut om avslag på sökandens klagomål enligt artikel 90.2 i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen,
- ogiltigförklara Epsos meddelande om uttagningsprov EPSO/AD/205/10 (tullområdet), som offentliggjorts i EUT C 292 A/1 av den 28 oktober 2010,

— ogiltigförklara "reservlistan i uttagningsprovet EPSO/AD/205/10 (tullområdet)", som offentliggjorts i EUT C 22 A/1 av den 27 januari 2012, samt

— förplikta kommissionen att ersätta sökandens rättegångskostnader.

Talan väckt den 4 februari 2013 — ZZ mot Europeiska utrikestjänsten

(Mål F-11/13)

(2013/C 123/52)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: ZZ (ombud: advokaterna D. Abreu Caldas, S. Orlandi, A. Coolen och E. Marchal)

Svarande: Europeiska avdelningen för yttre åtgärder (Europeiska utrikestjänsten)

Saken och beskrivning av tvisten

Talan om ogiltigförklaring av beslutet att förflytta sökanden till en tjänst vid Europeiska utrikestjänstens säte och att sökanden skulle avsluta sin tjänstgöring vid en av EU:s delegationer.

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara beslutet av den 8 mars 2012 att förflytta sökanden, med verkan från den 1 september 2012, till en tjänst vid utrikestjänstens säte och att sökanden skulle avsluta sin tidigare tjänstgöring i förtid,
- förplikta Europeiska utrikestjänsten att till sökanden betala ett belopp motsvarande skillnaden mellan det belopp sökanden uppbär sedan förflyttningen till utrikestjänstens säte, den 1 september 2012, och sökandens tidigare lön i perioden till den 1 september 2013, då sökanden hade kunnat förflyttas till utrikestjänstens säte inom ramen för rotationsprogrammet för delegationschefer,
- i den mån det behövs, ogiltigförklara beslutet om avslag på sökandens klagomål av den 24 oktober 2012, och
- förplikta Europeiska utrikestjänsten att ersätta rättegångskostnaderna.